Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 October 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Сорок восьмая сессия
13 сентября — 11 октября 2021 года
Пункт 4 повестки дня
Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

Резолюция, принятая Советом по правам человека 8 октября 2021 года

48/15. Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по Сирийской Арабской Республике,

вновь подтверждая также свою решительную приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

выражая сожаление в связи с тем, что в марте 2021 года исполнилось 10 лет со дня мирных протестов и их жестокого подавления, приведшего к конфликту в Сирийской Арабской Республике, который имеет разрушительные последствия для гражданского населения, в том числе в результате серьезных нарушений и ущемлений международного права прав человека и нарушений международного гуманитарного права,

выражая глубокую обеспокоенность недавней эскалацией насилия в различных частях Сирийской Арабской Республики и ее влиянием на продолжающийся гуманитарный кризис, и требуя, чтобы все стороны немедленно выполнили свои соответствующие обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву,

настоятельно призывая все стороны обеспечить полное, незамедлительное и общенациональное прекращение огня, контролируемое под эгидой Организации Объединенных Наций, и участвовать в политическом процессе, осуществляемом под руководством Организации Объединенных Наций, в целях достижения мирного прекращения конфликта,

осуждая тяжелое положение в области прав человека на всей территории Сирийской Арабской Республики и требуя выполнения сирийскими властями своей обязанности по защите сирийского населения, а также по уважению и защите прав человека всех лиц, находящихся под ее юрисдикцией, включая лиц, содержащихся под стражей, и их семьи,

Просьба отправить на вторичную переработку

выражая серьезную обеспокоенность по поводу всех лиц, пропавших без вести в результате ситуации в Сирийской Арабской Республике, в том числе подвергшихся насильственному исчезновению, отмечая замечания Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и Специального посланника Генерального секретаря по Сирии о том, что десятки тысяч людей остаются пропавшими без вести в Сирийской Арабской Республике, и ссылаясь в этой связи на резолюцию 45/3 Совета по правам человека от 6 октября 2020 года,

отмечая, что в соответствии с применимым международным правом и согласно резолюции 2474 (2019) Совета Безопасности от 11 июня 2019 года стороны вооруженных конфликтов несут главную ответственность за принятие всех практически осуществимых мер, для того чтобы отчитываться о лицах, которые, как утверждается, пропали без вести в результате военных действий, и за создание соответствующих каналов, обеспечивающих возможность взаимодействия и обмена информацией с семьями по процессу поиска, и отмечая также, что в той же резолюции Совет призвал стороны в вооруженном конфликте принимать меры для недопущения того, чтобы люди пропадали без вести в ходе вооруженных конфликтов,

ссылаясь на сделанные Генеральным секретарем и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека заявления о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления,

выражая свою глубочайшую обеспокоенность выводами Комиссии по расследованию, в том числе в ее последнем докладе[1], включая вывод Комиссии о том, что ситуация с правами человека для многих сирийцев за последний год ухудшилась, выражая поддержку мандату Комиссии и выражая сожаление по поводу отсутствия сотрудничества сирийских властей с Комиссией,

признавая важность учета в усилиях международного сообщества, касающихся Сирийской Арабской Республики, мнений жертв, включая мнения пострадавших и выживших женщин, и их требований в отношении установления истины и отправления правосудия,

приветствуя работу Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года[2], и их судебному преследованию, и с удовлетворением отмечая работу Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что кризис в Сирийской Арабской Республике продолжается и что конфликт характеризуется постоянными грубыми нарушениями и ущемлениями международного права прав человека и нарушениями международного гуманитарного права, решительно осуждает все нарушения и ущемления и сохраняющуюся ситуацию в области прав человека, требует, чтобы все стороны немедленно выполнили свои соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, и подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы все лица, ответственные за такие нарушения и ущемления, были привлечены к ответственности;

2. *настойчиво повторяет* призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, призыв Специального посланника Генерального секретаря по Сирии к полному, незамедлительному и общенациональному прекращению огня на всей территории Сирийской Арабской Республики и вынесенную Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике рекомендацию незамедлительно ввести постоянный режим прекращения огня, с тем чтобы обеспечить пространство для переговоров при ведущей роли самих сирийцев и для восстановления уважения прав человека, настоятельно призывает все

[1] A/HRC/48/70.
[2] См. A/75/743.

стороны в конфликте направить свои усилия на введение в действие такого режима прекращения огня и в этой связи напоминает о Дополнительном протоколе к Меморандуму о стабилизации обстановки в зоне деэскалации Идлиб, подписанном Российской Федерацией и Турцией 5 марта 2020 года[3];

3. *решительно поддерживает* усилия Специального посланника по достижению прогресса в политическом процессе и продвижению работы над аспектами резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности от 18 декабря 2015 года, включая проведение свободных и справедливых выборов согласно новой конституции, со всеми сирийцами, включая представителей диаспоры, имеющими право участвовать, настоятельно призывает все стороны, в частности сирийские власти, принимать конструктивное участие в этом политическом процессе под эгидой Специального посланника и его канцелярии в Женеве в соответствии со всеми элементами резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности и подтверждает в этой связи важность полного осуществления программы мер по вопросам женщин и мира и безопасности в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября;

4. *приветствует* работу Комиссии по расследованию, учрежденной Советом по правам человека в его резолюции S-17/1 от 23 августа 2011 года, и ту важную роль, которую она играет в деле поддержки основных усилий по привлечению к ответственности виновных путем расследования всех предполагаемых нарушений и ущемления международного права прав человека с марта 2011 года в Сирийской Арабской Республике с целью установления фактов и обстоятельств и поддержки усилий по обеспечению того, чтобы все лица, виновные в злоупотреблениях и нарушениях, в число которых могут входить те, кто виновен в преступлениях против человечности и военных преступлениях, были выявлены и привлечены к ответственности, требует, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом и Комиссией по расследованию путем предоставления Комиссии немедленного, полного и беспрепятственного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики, и настоятельно призывает все государства сотрудничать с Комиссией в выполнении ее мандата;

5. *вновь подтверждает* важность создания и поддержки надлежащих процедур и механизмов для обеспечения правосудия, примирения, установления истины и привлечения к ответственности за нарушения и ущемления международного права прав человека и нарушения международного гуманитарного права и предоставления возмещения и эффективных средств правовой защиты жертвам и выжившим лицам во всем их разнообразии, а также ту необходимую роль, которую механизмы привлечения к ответственности и отправления правосудия в переходный период, при конструктивном участии жертв и выживших лиц, могут играть в рамках любых усилий, направленных на достижение устойчивого, инклюзивного и мирного урегулирования конфликта, приветствует в этой связи инициативы по установлению истины и отправлению правосудия, реализуемые под руководством жертв, а также приветствует значительные усилия Комиссии по расследованию и Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, отмечая при этом важную роль, которую может играть в этой связи Международный уголовный суд;

6. *приветствует* усилия государств по расследованию деяний в Сирийской Арабской Республике и судебному преследованию, в соответствующих случаях, совершенных там преступлений, а также усилия по привлечению Сирийской Арабской Республики к ответственности, призывает государства продолжать заниматься этим вопросом и обмениваться соответствующей информацией между собой, а также с соответствующими механизмами обеспечения подотчетности, такими как Международный беспристрастный и независимый механизм, в соответствии со своим

[3] S/2020/187, приложение.

национальным законодательством и международным правом, а также призывает другие государства рассмотреть возможность принятия таких же мер;

7. *выражает сожаление* по поводу продолжающегося гуманитарного кризиса в Сирийской Арабской Республике и отмечает растущие потребности, в том числе в достаточном количестве вакцин против коронавирусной болезни (COVID-19), на всей территории Сирийской Арабской Республики, включая северо-восток и северо-запад, требует, чтобы все стороны выполняли свои применимые обязанности и обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву и чтобы сирийские власти и их государственные и негосударственные союзники содействовали, а все другие стороны в конфликте не препятствовали полному, своевременному, незамедлительному, неограниченному и безопасному гуманитарному доступу, отмечает, что гуманитарная помощь должна предоставляться с учетом потребностей, в этой связи подтверждает сохраняющуюся и настоятельную необходимость постоянного и расширенного трансграничного доступа, чтобы предотвратить дальнейшие страдания и спасти жизни, и незамедлительного, оперативного, беспрепятственного и устойчивого доступа через линии соприкосновения, и призывает соблюдать гуманитарные принципы на всей территории Сирийской Арабской Республики;

8. *выражает глубокую обеспокоенность* недавним ростом насилия и, как следствие, ростом числа жертв среди гражданского населения на всей территории Сирийской Арабской Республике и требует, чтобы все стороны немедленно выполнили свои соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека;

9. *выражает также глубокую обеспокоенность*, в частности, недавним ростом насилия на северо-западе Сирийской Арабской Республики, включая авиаудары, и последствиями этого насилия для гражданского населения, включая сообщения о гибели и ранениях по меньшей мере 45 детей с начала июля 2021 года, и подчеркивает настоятельную необходимость немедленного прекращения военных действий в Идлибе и прилегающих районах, уделения первоочередного внимания защите всех гражданских лиц и полного, своевременного, незамедлительного, неограниченного и безопасного гуманитарного доступа, включая трансграничный доступ;

10. *выражает далее глубокую обеспокоенность* по поводу недавней ситуации в Дераа-эль-Баладе, где сирийцы поддерживают мирные протесты с 2011 года и где осада города сирийским режимом и последующее наступление привели к гибели гражданских лиц, включая детей, и вынужденному перемещению еще тысяч людей, и напоминает о заявлениях по поводу этой ситуации, сделанных Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека 5 августа 2021 года и Специальным посланником Генерального секретаря 12 августа, и настоятельно призывает все стороны немедленно положить конец любому насилию и осадному положению, выполнить свои соответствующие международные обязательства в области прав человека и международного гуманитарного права и обеспечить полный, своевременный, немедленный, неограниченный и безопасный гуманитарный доступ для всех, кто в нем нуждается;

11. *решительно осуждает* действия сирийского режима в Дераа-эль-Баладе и отмечает, что Комиссия по расследованию в своем последнем докладе установила, что использование режимом тактики осады в мухафазах Риф Дамаск, Дераа и Эль-Кунейтра может быть приравнено к военному преступлению коллективного наказания;

12. *решительно осуждает также* нападения на гуманитарных работников и лиц, выполняющих медицинские обязанности, на их транспортные средства и оборудование, а также на больницы и другие медицинские учреждения, включая нападение на находящийся вне зоны конфликта госпиталь в Эль-Атарибе 21 марта 2021 года, в отношении которого Комиссия по расследованию пришла к выводу, что проправительственные силы могли совершить военное преступление в виде совершения нападения на медицинское учреждение, и нападение на госпиталь

Аш-Шифа 12 июня 2021 года, и отмечает в этой связи, что, согласно выводу Комиссии по расследованию, хотя работа по выявлению виновных продолжается, есть достаточные основания полагать, что в связи с нападением на госпиталь Аш-Шифа могло быть совершено военное преступление в виде нанесения неизбирательных ударов, повлекших смерть или ранение гражданских лиц;

13. *выражает глубокую озабоченность* тем, что недавний рост насилия может привести к дальнейшему перемещению гражданского населения на всей территории Сирийской Арабской Республики и в другие страны, еще более усугубляя продолжающийся кризис, который вынудил более 6,6 млн беженцев покинуть Сирийскую Арабскую Республику и более 6,7 млн лиц переместиться внутри страны, призывает все стороны в конфликте немедленно прекратить действия, которые могут вызвать такое перемещение, включая любые действия, которые могут быть равносильны военным преступлениям или преступлениям против человечности, и принимает к сведению недавний вывод Комиссии по расследованию о том, что Сирийская Арабская Республика еще не предлагает безопасные и стабильные условия для устойчивого и достойного возвращения беженцев или 6,7 млн перемещенных внутри страны лиц;

14. *выражает также глубокую обеспокоенность* положением пропавших без вести, задержанных и насильственно исчезнувших лиц в Сирийской Арабской Республике, прежде всего в результате действий сирийского режима, и требует, чтобы все стороны немедленно прекратили практику недобровольных или насильственных исчезновений или похищений, а также пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, включая сексуальное и гендерное насилие, в местах содержания под стражей и все связанные с этим нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права, напоминает о резолюции 47/18 Совета по правам человека от 13 июля 2021 года, отмечает комментарий Комиссии по расследованию о том, что широко распространенные насильственные исчезновения умышленно совершались в массовом масштабе силами безопасности сирийских властей на протяжении последнего десятилетия, и ее рекомендацию о создании независимого механизма с международным мандатом, предусматривающим координацию и консолидацию исков, касающихся пропавших без вести, в том числе лиц, подвергшихся насильственному исчезновению, вновь заявляет в этой связи о важности недопущения разрушения или загрязнения мест массовых захоронений в Сирийской Арабской Республике, также повторяет свой призыв ко всем государствам-членам, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, международным организациям и гражданскому обществу координировать дальнейшие усилия и активно привлекать внимание к проблеме пропавших без вести лиц в Сирийской Арабской Республике, включая лиц, подвергшихся насильственному исчезновению, и напоминает о важности всестороннего и конструктивного участия жертв, выживших лиц и их семей в таких усилиях;

15. *приветствует* работу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по установлению в сотрудничестве с гражданским обществом масштабов жертв среди гражданского населения в Сирийской Арабской Республике и подчеркивает важность таких всеобъемлющих, поддающихся проверке и транспарентных документированных данных о жертвах конфликта;

16. *решительно осуждает* продолжающиеся террористические акты и насилие, совершаемые против гражданского населения ДАИШ, Фронтом «Ан-Нусра» (также известным как «Хайят Тахрир аш-Шам») и другими террористическими организациями, которые были признаны таковыми Советом Безопасности, и нарушения прав человека и международного гуманитарного права на протяжении всего конфликта, подтверждает, что терроризм, включая действия ДАИШ, не может и не должен ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивает важность выполнения в полном объеме резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года и важность

обеспечения привлечения к ответственности за все подобные нарушения прав человека и международного гуманитарного права;

17. *решительно осуждает также* применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике, напоминает в этой связи о выводах Комиссии по расследованию и миссии по установлению фактов Организации по запрещению химического оружия и Группы по расследованию и идентификации, вновь требует, чтобы все стороны немедленно отказались от применения любых видов химического оружия в Сирийской Арабской Республике, выражает свою твердую убежденность в том, что те, кто несет ответственность за применение химического оружия, должны быть привлечены к ответственности, и напоминает в этой связи о решении C-25/DEC.9 Конференции государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении;

18. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

44-е заседание
8 октября 2021 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 23 голосами против 7 при 17 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Болгария, Габон, Германия, Дания, Италия, Кот-д'Ивуар, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Уругвай, Фиджи, Франция, Чехия и Япония.

Голосовали против:

Армения, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация и Эритрея.

Воздержались:

Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Индия, Индонезия, Камерун, Ливия, Мавритания, Намибия, Непал, Пакистан, Сенегал, Сомали, Судан, Филиппины и Узбекистан.]